

Правила визуализации в проектах EaPTC



This Programme is co-funded by the European Union



This Programme is
implemented by GIZ



Общая информация

- Информационная и коммуникационная деятельность в рамках проектов должна делать упор на целях и задачах Программы EaPTC и обеспечивать прозрачность использования средств ЕС.
- Бенефициары, в соответствии с положениями ст. 6 Общих правил, обеспечить **адекватную** демонстрацию вклада ЕС в проекты для того, чтобы обеспечить создание и поддержание соответствующего имиджа Европейского Союза в странах-участницах Программы.



This Programme is co-funded by the European Union



This Programme is
implemented by GIZ



Обязательные элементы визуализации

В рамках реализации проектов Программы EaPTC обязательными элементами визуализации являются:



Обратите внимание: очередность расположения также имеет значение: 1) флаг ЕС; 2) логотип German Cooperation; 3) Логотип EaPTC; 4) логотип GIZ (80% площади флага ЕС)



Deutsche Gesellschaft
für Internationale
Zusammenarbeit (GIZ) GmbH



This Programme is co-funded by the European Union



This Programme is
implemented by GIZ



giz Deutsche Gesellschaft
für Internationale
Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Общие правила использования флага ЕС



This project is co-funded by
the European Union

- Флаг располагается на титульном листе публикаций или в верхнем левом углу документа;
- Минимальная высота флага – 10 мм;
- Рядом с флагом (снизу, слева или справа) располагается текст «**The Project is co-funded by the European Union**»;
- Текст дополнительной надписи делается одним из шрифтов: Arial, Calibri, Garamond, Trebuchet, Tahoma, Verdana;
- Цвет текста – Pantone Reflex blue CMYK или (100% Cyan / 80% Magenta), либо белый или черный, в зависимости от фона;
- Текст не может набираться курсивом или с подчеркиванием



This Programme is co-funded by the European Union



This Programme is
implemented by GIZ



Общие правила использования флага ЕС



Рекомендуется располагать флаг ЕС на белом фоне. В случае использования синего или многоцветного фона следует использовать вокруг флага белую рамку толщиной в 1/25 высоты флага.



При необходимости (дизайн в черно-белом варианте, расположение на цветном фоне) допустимо использование флага ЕС в черно-белом формате



Логотипы Программы EaPTC



Логотип Германского сотрудничества располагается справа от флага ЕС и имеет такой же размер (площадь)



Логотип Программы располагается справа от логотипа Германского сотрудничества и имеет такой же размер (площадь)



Логотип GIZ располагается справа от логотипа Программы или внизу листа справа, размер составляет 80% площади флага ЕС



This Programme is co-funded by the European Union



This Programme is implemented by GIZ



Логотипы Программы EaPTC



Использование логотипа Программы Беларусь-Украина и стилизованной цепочки Программы EaPTC **не является обязательным.**



Допустимо использовать логотип Программы Беларусь-Украина вместо логотипа проекта (в случае отсутствия такового).



This Programme is co-funded by the European Union



This Programme is implemented by GIZ



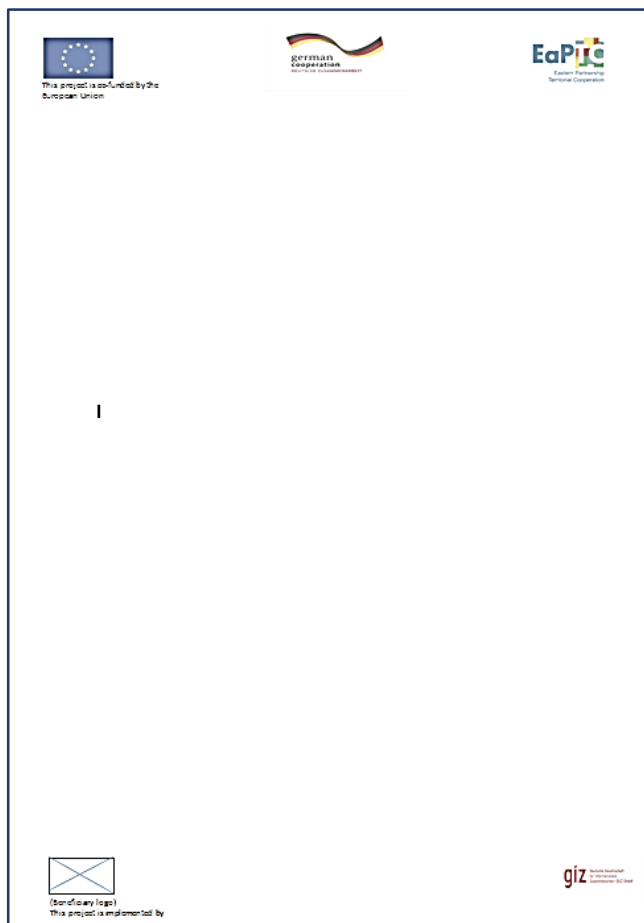
Примеры: Публикации, листовки, брошюры



- Титульный лист публикации должен содержать флаг ЕС, логотипы Программы, Германского сотрудничества и GIZ;
- Последний лист публикации в обязательном порядке должен содержать следующие данные:
 - 1) Название проекта;
 - 2) ФИО автора(ов)/редактора;
 - 3) Дату публикации;
 - 4) Текст-дисclaimer на английском или в переводе:

"This publication has been produced with the assistance of the European Union. The content of this publication are the sole responsibility <name of the author> and can in no way reflect the views of the European Union"

Примеры: документы, пресс-релизы



Официальная проектная документация включает в себя:

- 1) Документы проекта;
- 2) Пресс-релизы;
- 3) Официальную переписку;
- 4) Другие документы.

Бланк документации в обязательном порядке должен включать:

- 1) В верхнем колонтитуле: флаг ЕС, логотипы Германского сотрудничества и Программы EaPTC;
- 2) В нижнем колонтитуле – логотип GIZ (справа) и название проекта.

Логотипы партнеров проекта, при необходимости, располагаются слева от логотипа GIZ.

Примеры: Баннер проекта



This Programme is co-funded by the European Union



This Programme is implemented by GIZ



Примеры: наклейки на оборудование



Любое оборудование, автомобили или мебель, приобретенные в рамках проекта, должны быть оснащены наклейками/табличками с флагом ЕС и надписью “Provided with the support of the European Union” с переводом на национальный язык («Предоставлено при поддержке Европейского Союза»). Наклейки или таблички также должны содержать логотипы Германского сотрудничества, Программы EaPTC и GIZ.



Наклейки и таблички должны располагаться на хорошо видимых поверхностях на каждом из отдельных элементов оборудования.

Предпочтительные размеры наклеек/табличек: 100x100 мм, 90x50 мм, но не менее 1/16 части видимой поверхности, на которой они расположены.



This Programme is co-funded by the European Union



This Programme is implemented by GIZ



Примеры: Промо-материалы

- Все промо-материалы (майки, кепки, ручки и др) должны быть обозначены, помимо логотипа проекта, **как минимум флагом ЕС с подписью и логотипом Программы**. Если позволяет площадь, необходимо также разместить логотипы Германского сотрудничества и GIZ.
- В случае, если предмет небольшого размера, допустимо разместить только изображение флага ЕС (допустимо монохромное) и сокращенной подписью: «European Union».



This Programme is co-funded by the European Union



This Programme is
implemented by GIZ



Примеры: Презентации

This block shows a template for a presentation slide. At the top, there is a blue header bar containing the 'EaPTC' logo and the text 'Eastern Partnership Territorial Cooperation'. The main body of the slide is a large white rectangle. At the bottom, there are four logos: the European Union flag with the text 'This Project is co-funded by the European Union', the German Cooperation logo (a wavy German flag with 'german cooperation' and 'DEUTSCHE ZUSAMMENARBEIT'), the GIZ logo (with 'giz' in red and 'Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH' in small text), and a box labeled 'Beneficiary Logo' with the text 'Implemented by' above it.

This Programme is co-funded by the European Union



This Programme is implemented by GIZ



Онлайн-инструменты (сайты и социальные СМИ)

- Сайты и страницы в социальных сетях создаются в случае, если это предусмотрено планом реализации проекта;
- «Шапка» сайта и страница в социальной сети должны содержать флаг ЕС с подписью и логотипы Германского сотрудничества и Программы EaPTC.
- Желательно, чтобы флаг ЕС содержал линк на Генеральный директорат Добрососедства Европейской комиссии
(https://ec.europa.eu/neighbourhood-enlargement/about/directorate-general_en)



Визуализация в ходе мероприятий

- В ходе проведения мероприятий с привлечением общественности (семинары, круглые столы, конференции, пресс-конференции и т.д.) необходимо обеспечить наличие в помещении или на видном месте:
 - Флага ЕС;
 - Баннера проекта;
 - Материалов проекта (листовки, публикации, раздаточные материалы), оформленных в соответствии с требованиями по визуализации.



Одобрение дизайна и консультации

- Планируя публикацию или заказ материалов в рамках проекта, не забудьте заказать по одной дополнительной копии для Управляющего органа.
- Перед утверждением дизайна не забудьте проконсультироваться с Управляющим органом:

E-mail: eaptc-kiev@giz.de
vlaskinav@outlook.com



This Programme is co-funded by the European Union



This Programme is
implemented by GIZ



Спасибо за внимание!



This Programme is co-funded by the European Union



This Programme is implemented by GIZ

